



METALLUM

Nouvelle®  
new generation

METALLIC / METALLICO

Deep Night



*Noapte purpurie*  
5.001

Crepuscul



*Crepuscul*  
8.001

Silver Sun



*Soare argintiu*  
9.001

Blue Petroleum



*Albastru Petrol*  
6.92

Liquid Mercury



*Picatură de mercur*  
7.010

Precious Ice



*Comoara înghețată*  
9.010

Fatal Ocean



*Ocean fatal*  
7.011

Shine Sea



*Stralucirea mării*  
9.011

METALLUM

METALLIC PASTEL / PASTELLO METALLICO

Sensual Violet



*Violet senzual*  
7.212

Innocent Violet



*Violet inocent*  
9.212

Pure Kiss



*Sărut pur*  
7.313

Wild Kiss



*Sărut adevarat*  
10.68

Secret Dream



*Vis ascuns*  
6.16

Dark Sin



*Păcat adevărat*  
6.12

Light Desire



*Dorință*  
9.12

METALLUM

#### IT - METALLUM – Colorazione semi-permanente per capelli.

La collezione di colori metallici che incarna l'essenza del metallo: brillantezza estrema e resistenza nel tempo grazie a LONG-LASTING COLOR TECHNOLOGY. MODO D'USO: Miscelazione - Miscelare la nuance scelta di METALLUM e la crema ossidante 10 vol in rapporto 1:1.5. Miscelare con cura fino a formare una crema omogenea. Applicazione - Applicare su capelli umidi, precedentemente decolorati o schiariti (altezza di tono 8/10). Tempo di posa - 25 minuti a temperatura ambiente. Si consiglia di non esporre a fonte di calore. Risciacquo - Risciacquare con cura. A basso contenuto di ammoniaca. PPD free.

#### EN - METALLUM – Semi-permanent hair dye.

The collection of metallic colors that embodies the essence of metal: extreme brilliance and coverage over time thanks to the LONG-LASTING COLOR TECHNOLOGY. INSTRUCTIONS: Mixing - Add the desired METALLUM colour shade to the oxidising cream 10 vol. at a ratio of 1:1.5 and mix carefully until thoroughly blended to form a smooth cream. Application - The resulting blend must be applied on damp, bleached hair (tone depth 8/10). Setting time - 25 minutes at room temperature. Do not expose to heat sources. Rinsing - Carefully rinse hair. Low ammonia content. PPD free.

#### DE - METALLUM – Semipermanente Haar-Coloration.

Die Kollektion der Metallic-Farben stellt die Essenz des Metalls dar: extreme Brillanz und lange Dauer dank der LONG-LASTING COLOR TECHNOLOGY. GEBRAUCHSANWEISUNG: Vermischung - Die ausgewählte Nuance von METALLUM und die Oxidationscreme zu 10 Vol. im Verhältnis 1:1.5 vermischen. Sorgfältig vermischen, bis eine gleichförmige Creme erzielt wird. Anwendung - Auf das feuchte, vorher aufgehellte oder entfärbte Haar anwenden (Tonhöhe 8/10). Einwirkzeit - 25 Minuten bei Umgebungstemperatur. Es wird dazu geraten, das Produkt keiner Wärmequelle auszusetzen. Ausspülung - Sorgfältig ausspülen. Geringer Ammoniakgehalt. Ohne PPD.

#### ES - METALLUM – Coloración semipermanente para el cabello.

La colección de colores metálicos que encarna la esencia del metal: brillo extremo y resistencia duradera, gracias a LONG-LASTING COLOR TECHNOLOGY.

MODO DE USO: Mezclar - Mezcle la tonalidad elegida de METALLUM y la crema oxidante de 10 vol. en relación de 1:1.5. Mezcle con cuidado hasta formar una crema homogénea. Aplicación - Aplique sobre el cabello húmedo, previamente decolorado o aclarado (altura de tono 8/10). Tiempo de aplicación - 25 minutos a temperatura ambiente. Se aconseja no exponer a fuentes de calor. Aclarar - Enjuague con cuidado. Bajo contenido de amoníaco. PPD free.

#### UK - METALLUM – Найвістіяка фарба для волосся.

Колекція металевих тонів, яка утилила в собі суть металу: екстремальний блиск і стійкість, завдяки ТЕХНОЛОГІЇ LONG-LASTING COLOR. СПОСІБ ЗАСТОСУВАННЯ: Змішування - Змішати обраний відтінок METALLUM з окислюючим кремом 3% у співвідношенні 1:1.5. Акуратно змішати до отримання однорідного крему. Нанесення - Наносити на вологе заздалегідь знебарвлене або освітлене волосся (рівень тону 8/10). Час витримки - 25 хвилин при кімнатній температурі. Не рекомендується піддавати впливу джерел тепла. Змивання - Акуратно змити. З низьким вмістом аміаку. Не містить ПФДА.

#### RU - METALLUM – Полустойкая краска для волос.

Коллекция металлических тонов, которая воплотила в себе суть металла: экстремальный блеск и стойкость, благодаря ТЕХНОЛОГИИ LONG-LASTING COLOR. СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ: Смешивание - Смешать выбранный оттенок METALLUM с окисляющим кремом 3% в соотношении 1:1.5. Аккуратно перемешать до получения однородного крема. Нанесение - Наносить на влажные предварительно обесцвеченные или осветленные волосы (уровень тона 8/10). Время выдержки - 25 минут при комнатной температуре. Не рекомендуется подвергать влиянию источников тепла. Смывание - Аккуратно смыть. С низким содержанием аммиака. Не содержит ПФДА.

#### FR/ METALLUM – Coloration semi-permanente pour cheveux.

Une collection de couleurs métalliques qui incarne l'essence du métal : la brillance extrême et une tenue à long terme, grâce à la TECHNOLOGIE COULEUR LONGUE DURÉE.

MODO D'EMPLOI. Mélange - Mélangez la nuance de METALLUM choisie et la crème oxydante 10 volumes dans une proportion de 1+1.5. Mélangez soigneusement jusqu'à ce que vous obteniez une crème homogène. Application - Appliquez sur les cheveux humides, précédemment décolorés ou éclaircis (hauteur de ton 8/10). Temps de pose - 25 minutes à température ambiante. Nous vous conseillons de ne pas exposer aux sources de chaleur. Rinçage - Rincez soigneusement. Produit à faible contenu d'ammoniac. Ne contient pas de parafénylènediamfne (PPD).

#### NL/ METALLUM – Semipermanente haarkleurung.

De collectie metallische kleuren die de essentie van metaal perfect vertolkt: ultraglanzend en duurzaam dankzij de LONG-LASTING COLOR TECHNOLOGY. GEBRUIKSAANWIJZINGEN: Mengen - De uitgekozen nuance METALLUM vermengen met de oxiderende crème 10 vol. volgens de verhouding 1:1.5. Goed mengen tot een homogene crème. Aanbrengen - Aanbrengen op vochtig haar dat voorheen ontleurd of verhelderd werd (toonsterkte 8/10). Inwerkingstijd - 25 minuten bij kamertemperatuur. Het product best niet blootstellen aan warmtebronnen. Spoelen - Grondig spoelen. Laag ammoniakgehalte. PPD-vrij. TR/ METALLUM – Yarı kalıcı saç boyası.

Metal özünü yansıtan metalik renkler koleksiyonu: LONG-LASTING COLOR TECHNOLOGY sayesinde aşırı parlaklık ve zaman içinde dayanıklılık.

KULLANIM ŞEKLİ: Karıştırma - Seçmiş olduğunuz METALLUM tonu ile 10 vol oksidan kremi 1:1.5 oranında karıştırınız. Homojen bir krem oluşturana kadar özenle karıştırınız. Uygulama - Önceden dekolor edilmiş veya rengi açılmış nemli saçlara uygulayınız (renk derinliği 8/10). Etki gösterme süresi - ortam sıcaklığında 25 dakika. Isı kaynaklarına maruz bırakılmaması tavsiye edilir. Durulama - Özenle durulayın. Düşük amonyak içerikli. PPD içermez.

#### HU/ METALLUM – Féltartós hajszínező

Olyan fémes színek gyűjteménye, melyek a fém lényegét testesítik meg: különleges ragyogás és a LONG-LASTING COLOR TECHNOLOGY révén rendkívüli tartósságot. HASZNÁLATA: Keverés - Keverjük össze a METALLUM választott árnyalatát és a 10 vol oxidáns krémet 1:1.5 arányban. Alaposan keverjük el, míg sima állagú krémmé nem kapunk. Felkenés - Kenjük fel a nedves, előzőleg színtelenített vagy világosított hajra (8/10 színmélység). Hatóidő - 25 perc szobahőmérsékleten. Javasoljuk, hogy ne tartsa hőforráshoz közel. Öblítés - Gondosan öblítse le. Ammóniátartalmatlan. PPD-t nem tartalmaz.

#### RO/ METALLUM – Colorarea semi-permanentă pentru păr.

Colecția cu culori metalice care personifică nuanța metalului: strălucirea extremă și rezistența în timp datorită lui LONG-LASTING COLOR TECHNOLOGY. MOD DE FOLOSIRE: Amestec - Amestecați nuanța dorită de METALLUM și crema oxidantă 10 vol. în raport de 1:1.5. Amestecați cu grijă până la obținerea unei creme omogene. Aplicarea - Aplicați pe părul umed, în precedentă decolorat sau albit (tonalitate 8/10). Timpul de acțiune - 25 de minute la temperatura camerei. Se recomandă a nu se expune surselor de căldură. Clătirea - Clățiți cu grijă. Cu conținut scăzut de amoniac. Fără parafenilendiamină.

#### صِبْغَةٌ نَصْفٌ دَائِمَةٌ لِلشَّعْرِ - METALLUM

مجموعة الألوان المعدنية التي تمثل خلاصة المعادن: لمعان خارجي ومقاومة مع الوقت بفضل تقنية استمرار اللون لمدة طويلة. طريقة الاستخدام: الخلط - تُخلط الدرجة اللونية المختارة من صبغة "METALLUM" والكريم المؤكسد بتركيز 10 بنسبة 1:1.5. اخلط بعناية حتى يتشكل كريم متجانس. الاستخدام - ضعه على الشعر الرطب، المزال لونه أو الذي تم تفتيحه مسبقاً (الدرجة اللونية 10\8). وقت المعالجة - 25 دقيقة في درجة حرارة الغرفة. يُنصح بعدم التعرض لمصدر حرارة. الشطف - اشطف بعناية. بمحتوى أمونيا منخفض - خالي من بارافينيلين ثنائي الأمين.

# METALLUM



8 025337 317722

Nouvelle  
new generation  
nouvellecoulor.com - hsacosmetics.com